



¡TAN LLARC HO FARA!... (per Marqués de SADE)



—¿Y cuán penses regalarme aquell anell de brillants?
—Cuan en Valencia li alsen una estatua al pintor Sorolla.

Efemérides valencianes

- 29-NOVIEMBRE-1823.—S' establix l' Audiencia territorial en lo que fon local de la Diputació, en el carrer de Caballera.
- 30-NOVIEMBRE-1890.—Queda establida la línia de tranvies (fora animal) desde Valencia hasta Catarrocha. Estos tranvies eren dels dits imperials.
- 1-DESEMBRE-1283.—Don Pere d' Aragó tancà les Corts en Valencia.
- 2-DESEMBRE-1838.—La divisió del general Borsó di Carmínati sorpren en Chet les faccions carlistes que mana Forcadell, que recorrien, saquechantos, els pobles de la Ribera.
- 3-DESEMBRE-1807.—Arriben notícies a Valencia, causant gran descontent, de que les tropes franceses han entrat en Madrid pera fer l' aliansa franco-espanyola.
- 4-DESEMBRE-1802.—Varies parelles de balladors, vestits a l' antiga usansa, obsequien al rey en la seua visita a Valencia, ballant en sa presència l' "u y dos".
- 5-DESEMBRE-1873.—Els carlistes passen a la vista de Valencia, dirigitse a la Ribera. Estigueren en Barchasot.

ALLIPEBRE

- ¡Tirrin!... ¡Tirrin!...
- Eres Coyote?
- Coyote soy.
- Pos te felisito por tu santo, encara que un poco adelantao.
- ¿Més santo?
- Sí, hombre, ¡El lunes prójimo no es la Purísima! Pos hélo ahí.
- ¡Ah! ¡Y tú me creyes puro?
- ¡Hombre! Puro... no sé; pero como pura bestia lo eres desde que te tiraron al mundo.
- ¿Vienes en plan de guerra?
- Vengo en ánimos de venganza. ¡Bastantes insultos resibo de tí!
- Bueno; arrieritos somos y en el camino s' aneocentraremos. Y paso por alto tus insultos y vamos a lo que al respetable 't' interesa.
- Sobre todo si lo cuentas tú.
- Sobre... Bueno; te desprecio. Y vamos a hablar con franquesa.
- Eso, eso; franquesa.
- No, si yo al desir franquesa quiero desir que vamos a hablar del comendante Franco.
- ¡Ah! Eso es otra clase de franquesa. ¡Y qué puedes desir tú que no lo haigan dicho todos, so anfelis?
- Puedo desir lo que naide ha dicho, so morros de tápera, y es



Ell.—¿Estás pensant en mí, amor meu?

Ella.—Es que m' estaba rient? Perdona.

VALENCIANS ILUSTRES

VICENTE DUALDE

Naixqué en Valencia el día 3 de Chofiol de 1851.

Cursà la carrera de Dret en esta Universitat. Se destaca pronte per les seues aficions artístiques y literaries y formà part d' aquella entusiasta y desidida choventut que donà vida a l' Ateneo Científico, del que fon sosio fundador.

Més que la literatura amena, dominaben en ell els estudis churídics, polítics y econòmics. per lo que li valgué en diferents ocasions la presidència de la Sección de Siensies Sociales del referit Ateneo. Fon d' idees radicals, y allí donà a conèixer les seues conviccions avansades, y duentes a la lucha dels partits, fon en la época revolucionaria un dels estudiants més entusiastes de la República, mereixent dels seus companys ser posat al front de la Choventut Republicana, Societat que en 1869 se constituí per primera vegà.

Desde entons va compartir els seus afanis entre el foro y la política, logrant ser durant alguns anys l' idolo de les masses republicanes de Valencia.

Tenia varonil y arrogant figura, fogosa elocuencia y carácter expansiu. En la prensa sostingué valentes campanyes. En 1873 va dirigir "El Mercantil Valenciano", càrrec que desempeña igualment en 1875 y 1878.

Cuan se deslignaren els camps entre els republicans, y "El Mercantil" quedà per els partidaris de Salmerón, Dualde, que era Sorjillista aserjim a' apartà d' aquella publicació, y cuan tingué nesessitat d' algún periódic pera les seues campanyes polítiques, fundà "La Alianza", y después "El Progreso", periódics de circunstancia y de poca vida.

Fon conxechal en 1883 y 1891, y l' añ 1917.

En el número próximo: MUÑOZ DEGRAIN



después, en 1893, fon electit diputat a Corts per Valencia.

Acabà aquella lechislatura, començà a eclipsarse l' aureola política de Dualde. L' aparisió en el camp republicà d' aquella gran figura del republicanisme, Visent Blasco Ibañez, fon el nou idolo que va fascinar a les masses, y encara que els incondicionals y sinseros amics del señor Dualde inten-

taren novament portarlo a les Corts, no lograren el seu loable propòsit, ya que l' escàs número de vots de l' ilustre abogado donà proba eloquent de que la seua popularitat había pasat. Desde aquell moment el señor Dualde s' apartà de la vida activa en la política y se dedica a l' eixerçisi de la seua profesió. Be pot dir-se que en un important període d' achitació política, la figura de nostre biografiat alcançà un gran relieve. Perç hia que dir que el republicanisme del señor Dualde era molt distint al dels seus sucesors, ya que aquell era més gubernamental. Com

abogat, lo mateix criminaliste que civil, tenia gran autoritat. Els procesos més sèmbres foren confiats a la seua competencia, aixina com les causes civils més difisils. En el seu despacho guardaba, com una de les recompenses més preuades, una placa, regal del Colechi Notarial, per l' acusació que este li confià en el prosés del asesinato comés en la persona del notari don Tirso de la Torre.

Va ser decano del Colechi d' Abogals.

Amant de Valencia y de la reconstitució de la seua personalitat rechional, pertenexqué a "Lo Rat-Penat", de la que fon President.

Va morir el día 12 de Mars de

Dicen per ahí...

...que ¡¡encara no han llevat el carrilló!!

...que el chiquet de Carmensita té la mar de talent. ¡Y sols té quatre mesos! ¿Qué será cuan tinga cuarenta anys?

...que el ball de l' Alamera se veu la mar de concurrir.

...que en el carrer d' Escolano hia una chiqueta que se pasa un mes en casa y els altres onse mesos de l' añ en la presó de dones.

...que Amparito no ha trencat may ningún plat y que, en cambi, lls han trencat a ella.

...que en l' Achuntament hia un marechol com pera tirar les papilles.

...que Manola ya no va al ball aquell.

...que el señor conde de Berbedel no está conforme en res de lo que fa l' alcalde señor Maestre.

...que ya n' han matat a dos y la Petrolera tremola porque li han dit que no hia dos sinse tres.

...que a Pablo "ay, qu' em tombe", li ha ixit un bulto que el té molt preocupat.

...que de ser lo que ell se resela, li ha costat el dichos bulto 3 pesetes y o'50 de propina.

DE PAELLA

De "La Vanguardia":

"Chica, necesito..."

¡Nosotros también!

De "A B C":

"Institutriz inglesa, que habile y escriba el inglés, precisa para encargarse de la educación..."

Lo raro sería una institutriz inglesa que no sabiera hablar y es criure el seu propi idioma.

Enchornet ho pren éste:

"¡Veraneantes! Alquila, chalet en el mejor punto de Barchasot..."

Pero, home, ¿no s' ha donat conte de que anem cara a l' invierno?

¡Atrea, cochero!

De "La Voz", de Madrid:

"Perro lobo, extraviado, admitiré como único huésped..."

¡Profit que fasa!

D' una intervú publicá en l' "Heraldo", de Madrid:

"...porque no hay que creer más que en lo que se comprende. Por ello yo me vanaglorio de no creer en nada..."

No hagué dasafío, que sapiam.



—¿Cóm será un desert, Juanito?

—Un desert?... Pues es... com un inmens bosc en el que no haguera ni tan sols un abro.

CANSONS VALENTIANES



A la mar m' en vullc anar
a vorc les cosidores,
que cusen sinse didal
y sinse tisores.

Més m' estime una guitarra
que un tros de pa de forment,
perque al só de la guitarra
acudix tota la chent.

Un llaurador de Rosafa
s' en ixia pel portal,
en el rosi baix la manta
y en la saria del ramal.

Si tots els del mon moriren
y em quedara pa llavor,
¡quina enveja me tindrien
el escolá y el retor!

Un lletreret que habem vist
en una sabateria molt acreditada:
"Faltan oficiales para el co-
cido y clavado de señoras."
¡A millars acudirán els solisi-
tants!

Un espatarrant anunci d' "El
Liberal", de Madrid:
"Fuerza viril, en los dos se-
xos y a toda edad."
¡Cóm donarán esta forsa a les
dones!

¡Agárrat, Huiso!
Del redactor deportiu d' "El
Mercantil":
"Pues, ¡y en los entrenamien-
tos! Una vez puso el saco de are-
na colgando de una pared. Claro,
a cada sacudida, una manzana
caía al suelo. Martínez la reco-
gía... y ya está. Sin mondarla.
El peral quedó completamente
despoblado..."

De manera que se trataba d'
una perera que donaba pomes?
¡Pues entonces sí que poden
els oms donar peres, qué caray!

Llechim en una estadística
que en l' añ pasat se gastaren
en España, solament en mistos
¡21 milló de pesetes!

¡S' achen els fabricants un
chavo fondo a que la sifra de
21 millons de pesetes queda re-
duida a 13 quinsets y una perra
si s' hagueren ensés tots els mis-
tos!



—¿Y dius que estás cansat habent
dormit deu hores bones?
—Sí; pero me les he pasat ensomiant
que treballaba.

CAP AMUNT Y CAP AVALL

Cuan Valencia era un poblucho,
pero un poblucho indeseent,
que ni adoquinats tenía
la machor part dels carrers,
aon vaques, burres y cabres
rulaben per tot arreu,
y un pa valia tres perres,
lo que hui val un bollet,
y els pimentons y tomates
els pesaben a dos tres,
había el més gran servisi
qu' en lo mon pugnera haber.
Me referixe a eixa higiene
de l' arreplegá del fem.
En aquell temps, a la dona
se li llevaba un quefer:
El vetigal de guardar
l' agraná en un pualet,
y atenta al toc de corneta,
pera baixarla al carrer,
la qu' es curiosa y no vol
tindre en casa un pudrimer.
Li rascaben la covarcha
uns titulats "fematers",
que per Pascua de Nadal,
molt agraits, molt atents,
com "estrena" li portaben
lo que sobre 'l coll sosté
algú que a tre conechal,
y hasta diputats també;
la que se torraba al forn
y era l' encant dels chiquets,
que menchen y beben
y es pintaben, además.
Yo no diré que alló fora
lo millor, mes sí que vech
lo qu' entons no veia;
en l' asera uns atifells
carregats en coromull
de inmundisies, vulgo fem,
que, apart de la mala vista,
van asoltant un tufet,
que tens de taparte 'ls nasos
y fuchir més que corrent.

Si esta situació s' allarga,
no m' extrañaria ehens
qu' el cólera morbo-asiático
fera cap así un pasech.
¡Menos mal, si s' emportara
als qu' en el Achuntament
proposaren y aprobaren
la higiene que disfrutem!

EL TIO TO

FON LISTO

En un barracó exhibien,
entre altres curiositats,
tres chiquets y tres chiquetes
d' un paregut tan igual,
qu' anant els sis, com anaben,
igualmente uniformats,
se pot dir qu' era imposible
distinguir, entr' els infants,
els chiquets de les chiquetes;
raó ésta per la cual
el dueño del barracó
oferia, als visitants
del espectacle, deu duros
al que lograra asertar
tal problema. Un llaurador,
en el moment escoltà
l' oferiment, s' en ixqué,
y al poc ratet torná a entrar
en sis bresquilles hermoses,
y colocantse davant
de la familia menuda,
a distansia calculá,
digué: —¡Pareu! ¡Pa vosatros!,
y una a una aná tirant
les bresquilles als chiquets,
que les varen empomar,
els chics, en les mans; les chiques,
pararen el devantal;
dato que valgué al llaurisio
asertar y endurse els naps.

CH. B. ARGENT MORALES

REFRANS VALENTIANOS



¡Fas mal? Espera igual.

Barcelona es bona
si la bolsa sona.

Cada día col, el caldo
amarga.

La chent de muntaña,
qui la pert la guana.

Facna a la porta,
Deu la porta.

¡Deu mos lliure
de que mos tinguen llástima!

Cada gota que cau,
té aon caure.

Encara hía clases

La Lili Georget, después de
pasechase tot el matí, arriba a
sa casa seguida del goset.

—¿No ha vingut ningú?—pre-
gunta a la criá.

—Sí, señoreta. Ha vingut un se-
ñor, pero ara no em recorde quin
nom m' ha dit que li diuen.

La Lili diu noms, dona seños,
inquirix, pero la criá no es sap
explicar. La Lili acaba impacien-
tante y li diu:

—Pero ¿este señor no t' ha dit
qué volia de mí?

—¡Uy!—exclamá la criá ofe-
sa—. ¡No ha gosat a diro per-
que ha comprés que yo soc una
chica honrá!

Tristeza

Justo agafá una grip y es
morí en la casa de huéspedes aon
vivía.

Com tenía alguns dinerets, la
patrona li va arreglar una cáma-
ra mortuoria que estiguera be-
tota endolá y en sis siris ensesos
a l' entorn del difunt.

Pero arribá un cosí d' éste y
opiná que sis siris eren masa si-
ris.

—En quatre ya estaré be.
Y n' apugá dos.

Pero la patrona, después de
pensar un rato protestá.

—No, no. Ensengamlos tots els
sis. ¡En quatre asoles fa masa
tristot!



El cherent de l' hotel.—¿Ha chillat
molt el viacher inglés al vorc el conte?
—No; está buscant paraules en el
Diccionari.

NOTISIAS LOCABLES

Noestro partecular amigo don
Cornelio Chubasco ha experimen-
tao una notable mejoría en la
grave enfermedad que venia pa
desiendo desde que li s' acaba-
ron los últimos chavos.

Segons mos dise su apresia-
ble familia, ya poede desir papá
y mamá, y jugar al parchis sin
haser trampas.

Por mosotros, que lo balden.

Hemos reseedo un libro an-
tetulao "Quien mal anda que se
compre un impermeable", que,
como su título indica, está todo
el dedicao a demostrar que en
casa la Botifarra se expenden
géneros que se hasen pasar como
de contrabando a los ojos de los
mecs.

Felicitamos a l' autor.

Señor alcalde: ¿Por qué no
ordena osía que, en aquellas cal-
les on que los amos de las casas
s' han rifao el bando d' osía res-
petive a la pintura de las facha-
das, se deixe d' ansiender la lus
por las noches?

Ya es bastante bochorro el
que las fachadas se veyan enre-
gridas durante el día, pa que
vingan luego las lluminatas de la
noche a haser visible tal aban-
dono.

Nada, nada; con la oscuridad
no se verá, con lo que ganará l'
ornato público y l' erario mono

sipal, que s' aforrará unas pes-
etas de fluido seléctrico.

Confiamos ser atendidos en es-
ta justa queja.

Señor Delegao d' Hazienda:
Hasda nuestras chaleras manos
ha arribao una caixita de mistos
que dise en las cobiertas:
"Bird's Eye Wax Vestas —
Strike the tip gently".

¡Veritat que es raro eso!
Pos ¡asómbrese! La caixita
venía repleta de mistos llargos y
gordos como la galga d' un carro.
Y... ¡asómbrese osía más en-
cara! ¡Los mistos s' ansendie-
ron todos, TODOS, sin fallar ni
uno!! ¡Y a la primera!!!

Esto es intolerable, y sería
muy del caso que se llevara l'
asunto a la Sosiedad de las Na-
ciones, pa vorc si se conseguía
que no se fabricaran en l' es-
tranjero esa clase de mistos que
tan en ridículo pone a la produ-
cción monopolinacional.

¿No li parese a osía, señor
Delegao?

Un sabio de Guatemala ha
descobrido que los cucos de seda
tienen su paseyo favorito en la
trifulcación de las calles del Pin-
tor Sorolla, Don Juan de Austria
y Pascual y Gents.

Se funda en que lis gustan
mucho La Morera.

El sabio encara vive.

GALANTERIA (per LÓPEZ RUBIO)



—Podria anar en cuidao en la seua pintura blanca! No veu que estic de dol?



—Si ve el fontanero abans de que yo torne, dilli per aon s' ha reventat la tuberia.

¡Ah, caram!

La señora Durán, d' ena que era casa, no més había cambiati cuarentados crías. La que fea cuarentados l' había despachat porque sisaba y se li menchaba el sucre. Per aixó eua es presentá la nova a oferirse, la señora Durán, abans de donarli el número 43, desidi interrogarla.

—Y vosté m' asegura que ha vixcut tres anys en una mateixa casa?

—Si, señora.

—Y per qué se n' ha anat?

—Qué li diré... Vorá...

—Be; deixamo córrer. ¡Y a quín hora s' alsaba vosté en l' atra casa?

—A les deu.

—A les deu? ¡Estes no son

hores d' alsarse! ¡Y per qué s' alsaba a les deu?

—Per no vestirme a les fosques.

—A les fosques? ¡Y per qué no ensenia la llum?

—Perque el señoret no volia, pues día que el desvelaba y ya no es podía tornar a dormir.

—¡Ah, caram!

La señora Durán no digué res, pero s' esgarriá comprenent cómo está la sociedad.

—Qué li ha ocorrit a la teua muller que está tan malhumorá?

—Una cosa molt grasiosa.

—Qué?

—Que ha anat a un saldo de cosas barates, se li ha ocorrit llevarse el seu sombrero nou y li l' han venut per dos pesetes.



Una broma en retruc

Pepet y Enrique eren compaís de viache. El primer era amig de la broma, templat y tot li era grasiós. El segon era escrupulós, do tot fea ascós; sufría anant per els hotels.

Cuan arribaren a un hotel, mentres Pepet devoraba en fruisió tots els menchars que li presentaban, Enrique s' entretenía eixugant les copes en la tovalla, vichilant les mosques y preocupantse que tot estiguera net y curiós.

Un día, al arribar a Girona, Pepet desidi gastar una broma a Enrique per voro si conseguía correhirlo. Desaparegué un moment de l' habitació, demaná un orinal, y, en complisitat en l' amo de la fonda, que trobó que la broma era excelent, l' ompligué de servesa clara y el depositó en la mesita de noche sinse que Enrique es donara conte.

Después de sopar, els dos amics pucharen a l' habitació. Enrique, al voro l' orinal ple, comensá a exclamarse:

—¡Quín fastidi! ¡Quíns hotels!

¡Pareix mentral! ¡Encara no han huidat l' orinal!

Pepet feu com aquell que es sorprenia, y rientse dels espavents d' Enrique, exclamó:

—Y per aixó fas tants espavents? Ara vorás com me ho bec yo aixó!... ¡Y es bo!... ¡Caram, eh!

—¡Es servesa! ¡Y et queixas!

Enrique, astorat, exclamó:

—Me ho podies haber dit que era servesa! ¡Si ho haguera sabut no m' hauria orinat yo abans!

Sinc minuts després Pepet tiraba el sopar.

¿República? ¿Monarquía?

Es igual. El que deixes de adquirir l' **Almanac de LA CHALA**, qu' estem preparant, no trovará la felisitat completa, porque enguaf serà nostre **Almanac** una cosa tan estupenda, tan enorme, tan colosal, que hasta de Persia, Turquía y Checoslovaquia, vindrán comisions femenines pera felisitarlos.

Les persianes no mos interesen; pero, ¡lo que es les turques!... ¡Ay, quant agarrem una turca!

Diuen que si República o Monarquía... ¡Pobrets! Mosatros anem més avant. El **Almanac de LA CHALA** proclamará el comunisme amorós, el reparto femenino y la supresió del treball con pena capital del que lo ejersite.

Llechint l' **Almanac de LA CHALA** desapareixerán les penes (ham dit les) y triunfará l' alegría. Sincuanta carcallaes per minut, calorase atacs de risa per hora, y hasta se rechistrarán casos de enachenasió mental, que serán curats en uns botiquíns servits per señores.

El marqués de Sade y Tramús s' han desafiá pera voro quí es el que presenta les més apetitoses y ben dibuixades femelles. El públic será el churat que ha de fallar (ojo, cajista. Ham dit "fallar").

Per les páchines del **Almanac** desfilarán eixes tendres tobilleres de rullas melenas qu' están demanant una soció de sine; eixes femelles del piñol dola, alarrosas com el sucre candi, y careta de gloria; eixes pomposes jamones de ulla negres com la consensia de un ex ministre de la Dictadura, que quant miren a terra derretixen l' asfalto... ¡Ya vorán, ya!

La **Guía de Madrid**, con sus calles y plasas, representá per 48 intensionats dibuixos de Muro, el selebrat caricaturiste.

Lámines de color abundants, páchines a porrillo, un arsenal de versos, cuentos, colmos y grasias, molta grasias. Tot per 60 séntims, per ¡dotse cochines aguiletes!

— COLMOS Y ENDEVINALLES —

—Quín es el colmo d' un sereno?

—Obrir la Sublime Puerta en les claus del sofleo.

—Y el d' un guantero?

—Fer un guant pa una ma de paper.

—Y el d' un contratiste d' obres?

—Fer un obra de caritat per contrata.

—Quína es la cara que fa més por?

—La cara-bina.

—Quín es el colmo d' un monisipal?

—Detindre un caet borracho.

—Y el d' un camarero?

—Servirli a una señora un café con dos medias.

CONSELLS DE LORD THADEO

(Recopilats per Benjamín López)

L' home elegant deu de cuidar molt de no riachar may en patinet.

Cuan les sortijes que se duen siguen de sello, no deu de presumirse d' elegant. La verdadera elegancia está en portar, no sortijes de sello, sino de pólisia, que son més cares.

Está lleig y es molt poc elegant planchar els pantalons ficanlos baix del matalap.

També está lleig planchar els matalaps ficanlos baix dels pantalons.

Aconselle que se porten botins sempre que siguen d' un to més clar que el calsat.

Si no se té botins y se desicha portarlos, basta posarse el calseti al garró sobre la sabata.

La ralla del pantaló no deu de ferse en tirafínica.

Pera tindre la cabellera onechá, lo millor es portar el pel tallat a rape per espay de cuarenta o sincuanta afias.

Al cap d' este temps, deixes créixer el moño y es vorá com anix onechadísim.

Entonses pot intentarse, en seguritat d' éxit, tota clase d' aventuras amorosas.

No es hichiéne usar sinturó. Tampoc es hichiéne usar tiranta.

Pero si no se usa una cosa o atra, el pantaló se can; aixina es que poden fer vostés lo que vullguen.



—El señor ixequé este mati pera Pequin.
—Está be. Esperaré a que torne.



—¿Es vosté l' amo de casa?
—Si, señora. Ma muller está ausentí fa una semana.

Una carta molt dura

Fa uns afias Carlos es va indignar. Un ministre de la Dictadura li va negar un permís que solisitaba, en el cual esperaba guañar molts dinés.

—Carmeta—va dir a la mecanógrafa—. Li vaig a dictar una carta pera el ministre.

—Cuan vullga.

—Escriba: "Excm. Sr.: Vosté es un cuadrúpedo..."

—No es masa fort asó!

—Pose lo que li dic: "Vosté es un cuadrúpedo, que en porchudicarme fa una empastrá. Es un borinot, un barrat, un mardano!

y un groser. Li desiche que el chafe un tranvía y tinga la pigota y tots els mala..."

—Y aixó li vol enviar?

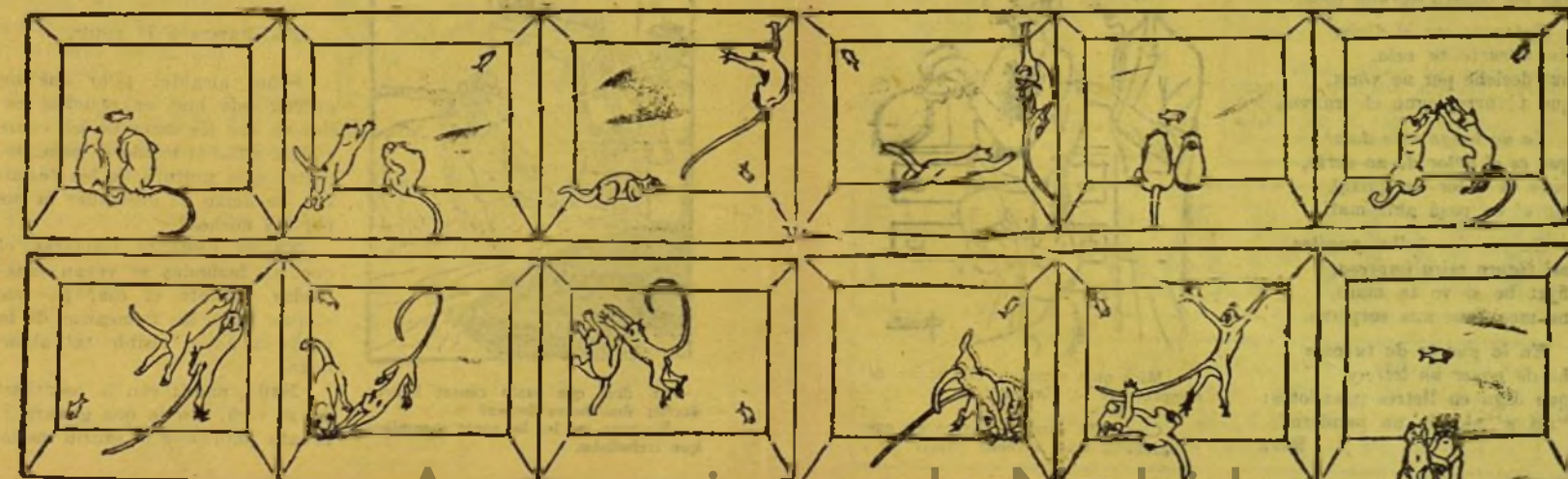
—No. Ara tróncala. ¡Venaf...

¡Ya m' he desfogat!



—El meche m' ha recomanat que fasa eixerisi.
—Y, qui pensa for!
—Desde demá m' afaitaré asoles.

EL GATET Y LA GATETA VISITEN EL ACUARI (per SHEPHERD)



—Me vol molt, mare?
—Si, fill.
—Entonses, ¿per qué no s' ha casat en el porter del vine?

POB EL TELE Y POR LA RADIO

(Servicio especial de LA CHALA)

NOTISIAS DE TODO ARREO

Camagüey, 27.—En este departamento del Niágara s' ha ponido de moda el que los hombres vistan del color de su pelo, así, el rubio viste de oro; el castaño, de castaño; el moreno, de negro; ets., ets. Como consecuencia de lo dicho ha segudo detengudo por immoral un hombre que anaba completamente en porrita. Es que está todo calvo, ¿saben? Y él, claro, por seguir la moda...

Belitre, 27.—Ha llamao mucho l' atención en esta provincia un señor que se clavaba los calcetines en las piernas con tachitas de buit en huit.

Luego ya no ha extrañado chens al saber que el sojeto en coestión puerta las patas de palo.

Tiquitrague, 27.—Un llaurador d' estos contornos ha tingudo la pensada de plantar con un piñol d' oliva un hígado de bacalao, pa vore si las olivas que dé l' olivera que saldrá, da aceite de hígado de bacalao.

L' alcalde de la localidad piensa proponerlo pa una encomienda en el mataero.

No hay desgracias personales.

Uralita, 27.—S' ha selebrao la fiesta del árbol. El festejo ha resultao perla, porque brillan

te, lo que se dise brillante, en este pueblo no hay más que la cabeza del secretario, que está todo calvo.

A la fiesta del árbol han corrido todos los chicos de las escuelas, a los coales, y como número obligao del programa, se lis ha pegao una palisa con ramas de morera, pa que sepien el respeto que deben guardar a los árboles.

L' alcalde cortó oreja y rabo y dió la vuelta al ruedo que, por más señas, era d' esparto y peludo.

Chindasvinto, 27.—En este pueblo, desde hase unos días, reina gran efervescencia.

La causa es porque todo el mundo toma magnesia efervescente.

L' apotecario s' ha hecho, de las ganancias, una coeva en Benimámet.

Carayquepena, 27.—En este pueblo ha ocorregudo un choque d' un expreso con un mixto.

L' ex-preso salía cumplido de la cárcel, y al chocar su pie derecho con el mixto, que estaba en el suelo, s' anseñió aquél (el mixto), y por poco si hay una catástrofe.

Afortunadamente mañana es domingo.

AGENCIA KAKAU

LA GRASIA DEL PUBLIC

Cansons poétiques

No hay pena que se compare a estar solito en el mundo, el mundo plenet de roba y no poder carregármel.

Mi amor lo pintaba un ciego, como era ciego y no veía, se men va pasar del cuadro y en va fer una mascara.

Dos horas llevamos juntos sin hablar una palabra, claro, no més fas que riure porque me fas pesigolles.

El que no ha visto un vapor no ha visto cosita buena, que li pregunte a Coyote éll li dirá ahon es més bo.

Mi madre me echó en la cuna sólo por salvar su honra, y ara ronda pels cuartels, que es gobierna pels soldats.

Si te casas llevarás de San Marcos la bandera, la sogra, sogre, cuñá, dona, familia y agüela.

VENANCIO AYZA

SOSESOS MORDEDURA

En el dispensario de Serranos ha segudo curado Cándido Caps trana, de 28 años de edad, el coal presenta una ferida de seis sen timetros de extensión en el brazo zurdo con desgarrros de lligamientos, produnda según él por su suegra en un arranque de cariño.

EL SASTRE DEL CAMPILLO

Cosquerelles

¿Oóm so arreglariem pera fer treballar a un vago?

Molt sensillament: se agarra al vago, sel figa a un abre y no se li dona qué menchar. ¿No li pareix que ya tindría prou tre ball?

—Si cambiara el Gubern, y en el que se fera fora President el conde de Romanones, ¿qué sería eixe Gubern?

—Un Gubern coixo, y per consiguiend de mala pata.

JOAQUIN SEGURA

Cantars nous

Me han parecido tus dientes al sonreirme tu boca, lo mateix, lo mateixet que les panses de una coca.

Entonces con el deseo sin mirarte te veía, huf desiche per no vóret, que t' arreplegue el tranvía.

Ya no tengo más dolor que es el dolor de no verte, pues el dolor de quixal me s' en pasá ahir matí.

En tus dos bellas pupilas mi figura miro impresa, fijat be si ve ta mare, no mos done una sorpresa.

En la puerta de tu casa he de poner un letrero que diga en lletres grandotes: "así s' alquila un panderó".

RAFA



—¿Anit me digueres que habies estat en Apolo y huf me dius que en el Prinspal? —Es que anit no podía pronunsiar Prinspal.

Conosimientes inútiles

Para el dolor de cabeza

Se coge una casuelita bastante grande y se mescla lo siguiente:

Aguarrás, doce litros.

Roñeta de pore, dos arrobas.

Callos de hombre sordo, un quintal.

Mandonguillas de abaecho, medio kilo.

Suspiros de la Nasia, un grapo.

"Merlusas" de Coyete, doce litros.

Se mescla todo esto y se añade un poquito de gasolina. Si no se quiere poner gasolina, se puede poner también una docena de litros del "aixut".

Una ves mesclado todo esto se le da al "impaciente"... y si no revienta como una sigala, es porque le tocaron dos avisos el día que toreó en la plaza "El Gancho de Uzcudun" y le tiraron un toro al corral.

JUANITO MATEU

ALS ESPONTANEOS

Nos es imposible contestar a les moltes cartes que resibim de nostres estimats colabors. Suplímim, pues, la secció CORREU Els treballs que s' admittix quen ya els vorán publicats a son degut temps.

Imp. LA GUTENBERG.—Valencia



—¡Mira quin sombrero tan bonico he compizé per tú, Ernesto! —¿Per mí? —¡Clart! ¡El comecí pensant en que t' agradaría molt véremel posat!



—Ha vingut a pretendre una doncella. —¿Y qué li has dit? —Que ya en tinc una; que torne demà.

Coses de Nova York

Mentre la familia Morrison estaba sopant en el seu pis 612 del rascacels 223.461 A, de la Gran Avenguda del Mesies, en Nova York, el señor Morrison, que acababa de reñir en la dona, s' alsá d' una revolá, obrí el balcó de bat a bat y pegant un salto, es llansá a l' espay, sinse despedirse.

La familia Morrison, verdaerament connoguda, va eórrer a organizar l' enterro. El fill machor va córrer els papers y redactá les esqueles que aquella vesprá comunicaren la trista nova a tots els parents y coneguts.

A l' endemà, una muntoná de chent esperaba davant de la casa número 223.461 A, de la Gran Avenguda del Mesies.

El coche de morta, el clero y la comitiva estaben a punt. Sols faltaba el mort.

Pasaren minuts, y cuarta, y hores, y el cadáver no compareixia.

—¡Quina poca formalitat!— comentaba un parent.

—Aixó no es serio—murmuraba á de les Pompes Fúnebres.

—Pero ¿ve o no ve?—digué un capellá.

Y entonses, el fill machor del suísida, alsant el cap al sel, digué, señalant un punt negre que es veía abaixar sinse interrupció:

—Perdonen. Varem contar malament. Ara ehustament está passant per el pis 121. No arribará a terra hasta la matiná. Hores de deixaro pua demà...

Y aixina ho feres...

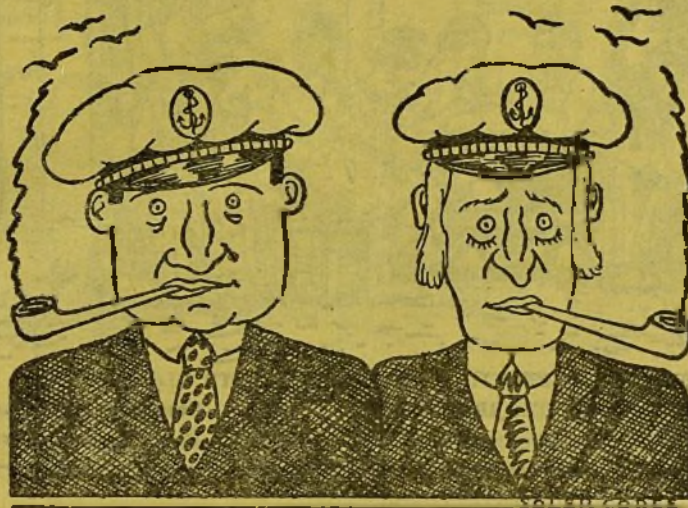


—¿Asegurares air la casa? —Sí. —¿Y qué trauries si se pegara foc demà? —Dos o tres anys de presó.

LA GRASIA DELS D'ENMES



—Tú te casaries en un home per els diners?
—Sí poguera conseguir els diners d'una altra manera, desde ara te dic que no.



—Abans et queixaves de la vida del marino, que dius que és dura y estreta, y ara sempre vols anar embarcat.
—Es que ara voich en un vapor que té vint metres de mànega.



—¿Que qué fea yo el 29 de Febrer de 1897, a les nou y un minut de la nit?
—Sí. Me pareix que concretis lo bastant pera que vosté conteste sinse vaillar.

Un capellá, tartamut, alco-mensa a selebrar el Sacrifici, y al dir: "Intro... tro... troibo... ad altare... De... Dei...", s'encontra en que l'escolanet li repón: "Ad Deum... quei... qui... leti... ti... feat... juvenu... tu... tutem... meam..."
—Pe... pero... e... e... eres... tart... tar... tamut?—li preguntá en veu baixa.
—Sí... sí... sí..., padre.
—Pu... pu... pués ya te... te... tenim mi... mi... misa pera ra... ra...



Elm.—Supone que no comprarás res més.
Elm.—Per qué no? Son les cinc y mitja. Illasta les set!

VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA



Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del DR. SOLVRE

Vías urinarias: Hemorragia (purgaciones, en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, fujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Solvré.

Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), escrofula, herpes, erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Solvré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fortalecen la salud, resolviendo en breve tiempo todas las fúerzas, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etcétera, quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorreas (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigo, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Gárgaras potenciadas del Dr. Solvré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor propio de la edad. Venta: 5'50 pesetas frasco.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMERICA

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 5'50 pesetas en sellos para el franqueo, a Oficinas Laboratorio Sékatarg, calle Ter, 16, teléfono 164 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Hía uno, a qui li direm Páres, pintor molt roïn. Y éste conta, dirichintae espesialment a Rusiñol, que es uno dels presents:
—Mon pare era tan opost a la meua vocació, que quan cumplí els diuit anys me oferí vint mil duros si renunciaba a ser artiste.
—Y... ¿qué ha fet vosté els diners?—li contestà Rusiñol, afable y sonrient.

En les alameretes:
—“Me paice que ese señor que pasa por allí, aun cuando va de paisano, es cura.”
—Pues te equivoques; es meche... y no cura.



—Deu de ser molt trist voler treballar y no trobar aon.
—Sí, señora; deu de ser molt trist.

FUMEU PAPER BAMBU

les PUBGACIONS no mes se curen amb SELLOS SALOLADOS BALSAMICOS que's venen a totes les Farmacies

J. DERREY

ANTIGUO FOTÓGRAFO DE VALENCIA
ofrece desde hoy a su distinguida clientela y público en general su nuevo domicilio y GALERIA FOTOGRAFICA en el entre-suelo finca chañán
Avenida de AMALIO GIMENO y Calle del PERIODISTA CASTELL
(frente a la ESTACION DEL NORTE y GRAN TEATRO)



SEMANARI FESTIU * SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES

Chalero major: SERRAFIN SERROLLINO OGORRISPLES ::
 Redacció y Administració: Doctor Moliner, 3.—Teléfono 11199



Subscripció en Valencia, no s' en accepta ::
 Fora: 2 pesetas, trimestre; 5, semestre; 8, añ

K1110

—¿Pero aún va vosté, bon home?
 —A volar, a vore si trobe a Franco.

